

## APPENDICE N. 2

**allo stato di previsione della spesa del Ministero delle finanze  
per l'esercizio finanziario 1960-61**

(art. 2 della legge 29 aprile 1953, n. 430)

---

**STATI DI PREVISIONE DELL'ENTRATA E DELLA SPESA**

DELLA

# **AZIENDA MONOPOLIO BANANE**

**per l'esercizio finanziario  
dal 1° luglio 1960 al 30 giugno 1961**

---

### NOTA PRELIMINARE

Le previsioni di entrata e di spesa dell'Azienda Monopolio Banane per l'esercizio finanziario 1960-61 pareggiano nella complessiva somma di lire 23.532.000.000, con un'aumento di lire 955.000.000 rispetto alle previsioni dell'esercizio 1959-60.

È da notare, però, che le spese nell'ammontare predetto comprendono sia l'accantonamento al fondo di riserva per le spese impreviste, sia l'avanzo finanziario di gestione da versare al Tesoro dello Stato per il complessivo importo di lire 9.468.650.000.

Al netto del fondo di riserva e dell'avanzo predetto, le spese per l'esercizio finanziario 1960-61 ammontano a lire 14.063.350.000 e presentano, rispetto all'esercizio 1959-60, un aumento di lire 643.175.000.

Poichè le entrate prevedono un aumento di lire 955.000.000, risulta, per l'esercizio 1960-61, un miglioramento finanziario di lire 311.825.000, di cui lire 6.235.000 vengono destinate al fondo di riserva e lire 305.590.000 costituiscono maggiore versamento al Tesoro dello Stato a titolo di avanzo finanziario di gestione.

Poste a confronto con quelle dell'esercizio 1959-60, le entrate e le spese per l'esercizio 1960-61 presentano le differenze di cui al seguente prospetto:

|   | PARTE ORDINARIA                  |                                  |             | PARTE STRAORDINARIA              |                                  |            | IN COMPLESSO                     |                                  |             |
|---|----------------------------------|----------------------------------|-------------|----------------------------------|----------------------------------|------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------|
|   | Previste per l'esercizio 1959-60 | Previste per l'esercizio 1960-61 | DIFFERENZE  | Previste per l'esercizio 1959-60 | Previste per l'esercizio 1960-61 | DIFFERENZE | Previste per l'esercizio 1959-60 | Previste per l'esercizio 1960-61 | DIFFERENZE  |
| <b>ENTRATA</b>                                    |                                  |                                  |             |                                  |                                  |            |                                  |                                  |             |
| Servizio commerciale . . . . .                    | 22.577.000.000                   | 23.532.000.000 +                 | 955.000.000 | "                                | "                                | "          | 22.577.000.000                   | 23.532.000.000 +                 | 955.000.000 |
| <b>SPESA</b>                                      |                                  |                                  |             |                                  |                                  |            |                                  |                                  |             |
| Spese generali . . . . .                          | 71.680.000                       | 77.480.000 +                     | 5.800.000   | "                                | "                                | "          | 71.680.000                       | 77.480.000 +                     | 5.800.000   |
| Debito vitalizio e trattamenti similari . . . . . | 5.800.000                        | 5.855.000 +                      | 55.000      | "                                | "                                | "          | 5.800.000                        | 5.855.000 +                      | 55.000      |
| Spese di esercizio . . . . .                      | 13.342.695.000                   | 13.980.015.000 +                 | 637.320.000 | "                                | "                                | "          | 13.342.695.000                   | 13.980.015.000 +                 | 637.320.000 |
|   | 13.420.175.000                   | 14.063.350.000 +                 | 643.175.000 | "                                | "                                | "          | 13.420.175.000                   | 14.063.350.000 +                 | 643.175.000 |

Si illustrano le variazioni di cui al prospetto che precede:

### ENTRATA

L'aumento di lire 955.000.000 nel provento della vendita delle banane è da porsi in relazione al presunto incremento delle vendite che sarà consentito dall'ampliamento della rete distributiva in Italia.

### SPESA

|  |   |    |             |
|--|---|----|-------------|
| <i>a) Spese generali</i> - L'aumento di lire 5.800.000 è così costituito:  |   |    |             |
| aumento nelle spese di personale in dipendenza della legge 27 maggio 1959, n. 324, recante miglioramenti al trattamento economico del personale statale (capp. 1, 3 e 6) . . . . . | + | L. | 1.747.000   |
| aumento netto nelle spese di personale per adeguare lo stanziamento al presunto fabbisogno (capp. 1, 2, 3, 4 e 6) . . . . .  | + | »  | 1.803.000   |
| aumento nelle spese per fitto di locali, in dipendenza della legge 1° maggio 1955, n. 368, recante norme sulla locazione degli immobili urbani (cap. 15) . . . . .                 | + | »  | 350.000     |
| aumento nelle spese per i servizi, in relazione alle accresciute esigenze degli stessi (capp. 20 e 24) . . . . .   | + | »  | 1.900.000   |
|  |   |    | <hr/>       |
| Totale   | + | L. | 5.800.000   |
|  |   |    | <hr/> <hr/> |
| <i>b) Debito vitalizio e trattamenti similari.</i> - L'aumento di lire 55.000 è in dipendenza della citata legge 27 maggio 1959, n. 324 (cap. 27) .                                |   |    |             |
|  | + | L. | 55.000      |
|  |   |    | <hr/> <hr/> |
| <i>c) Spese di esercizio.</i> - L'aumento netto di lire 637.320.000 è da porsi in relazione alle presunti maggiori importazioni, soprattutto dalla Somalia, ed è così costituito:  |   |    |             |
| spese di acquisto banane (cap. 30) . . . . .   | + | L. | 235.200.000 |
| spese di sbarco (cap. 31) . . . . .  | + | »  | 23.640.000  |
| spese doganali (cap. 32) . . . . .   | - | »  | 66.880.000  |
| noli per trasporto marittimo (cap. 33) . . . . .   | + | »  | 330.000.000 |
| spese per trasporto terrestre (cap. 34) . . . . .  | + | »  | 115.360.000 |
|  |   |    | <hr/>       |
| Variazione netta   | + | L. | 637.320.000 |
|  |   |    | <hr/> <hr/> |

**STATO DI PREVISIONE**  
**DELL'ENTRATA DELLA AZIENDA MONOPOLIO BANANE**  
per l'esercizio finanziario dal 1° luglio 1960 al 30 giugno 1961.

| CAPITOLI                          |         | DENOMINAZIONE   | Competenza secondo lo stato di previsione per l'esercizio finanziario 1959-60 | Variazioni che si propongono | Competenza risultante per l'esercizio finanziario 1960-61<br>(Col. 4 ± 5) |
|-----------------------------------|---------|---|---|------------------------------|---|
| Numero dell'esercizio             |         |   |   |                              |   |
| 1959-60                           | 1960-61 |   |   |                              |   |
| 1                                 | 2       | 3   | 4   | 5                            | 6   |
| <b>ENTRATA</b>                    |         |   |   |                              |   |
| TITOLO I. — PARTE ORDINARIA.      |         |   |   |                              |   |
| CATEGORIA I. — Entrate effettive. |         |   |   |                              |   |
| SERVIZIO COMMERCIALE.             |         |   |   |                              |   |
| 1                                 | 1       | Proventi della vendita delle banane . . . . .   | 22.575.000.000  | + (a) 955.000.000            | 23.530.000.000  |
| 2                                 | 2       | Proventi diversi e recupero fondi . . . . .   | 2.000.000   | »                            | 2.000.000   |
|                                   |         |   | 22.577.000.000  | + 955.000.000                | 23.532.000.000  |
| ENTRATE DIVERSE.                  |         |   |   |                              |   |
| 3                                 | 3       | Recupero di somme iscritte in capitoli di spesa compresi nella rubrica « Spese generali » . . . . . | per memoria   | »                            | per memoria   |

(a) Maggior somma prevista in relazione al presunto incremento delle vendite.

Stato di previsione  
per l'esercizio finanziario  
1960-61

Azienda monopolio banane

ENTRATA

| CAPITOLI                                      |         | DENOMINAZIONE   | Competenza<br>secondo lo stato<br>di previsione<br>per l'esercizio<br>finanziario<br>1959-60 | Variazioni<br>che<br>si propongono | Competenza<br>risultante<br>per l'esercizio<br>finanziario<br>1960-61<br><br>(Col. 4 ± 5) |
|---|---------|---|--|------------------------------------|---|
| Numero<br>dell'esercizio                      |         |   |  |                                    |   |
| 1959-60                                       | 1960-61 |   |  |                                    |   |
| 1   | 2       | 3   | 4  | 5                                  | 6   |
| <b>TITOLO II. — PARTE STRAORDINARIA.</b>      |         |   |  |                                    |   |
| <b>CATEGORIA I. — Entrate effettive.</b>      |         |   |  |                                    |   |
| <b>VENDITA DI BENI.</b>                       |         |   |  |                                    |   |
| 4   | 4       | Proventi dell'alienazione degli immobili già adibiti ai vari servizi dell'Azienda e resi disponibili in seguito all'acquisto ed alla costruzione di nuovi edifici o per altre ragioni . . . . . | <i>per memoria</i>   | »                                  | <i>per memoria</i>  |
| 5   | 5       | Provento dell'alienazione di materiali vari . . . . .   | <i>per memoria</i>   | »                                  | <i>per memoria</i>  |
|   |         |   | »  | »                                  | »   |
| <b>ENTRATE DIVERSE.</b>                       |         |   |  |                                    |   |
| 6   | 6       | Prelevamenti dal fondo di riserva per le spese impreviste . . . . .   | <i>per memoria</i>   | »                                  | <i>per memoria</i>  |
| 7   | 7       | Recupero di somme iscritte in capitoli di spesa della parte straordinaria . . . . .   | <i>per memoria</i>   | »                                  | <i>per memoria</i>  |
| 8   | 8       | Proventi vari dell'Azienda . . . . .  | <i>per memoria</i>   | »                                  | <i>per memoria</i>  |
|   |         |   | »  | »                                  | »   |
| <b>CATEGORIA II. — Movimento di capitali.</b> |         |   |  |                                    |   |
| <b>ESTINZIONE DI CREDITI.</b>                 |         |   |  |                                    |   |
| 9   | 9       | Indennizzi per perdita di naviglio vincolati all'acquisto o alla costruzione di navi . . . . .  | <i>per memoria</i>   | »                                  | <i>per memoria</i>  |

| CAPITOLI                                      |  | Competenza<br>secondo lo stato<br>di previsione<br>per l'esercizio<br>finanziario<br>1959-60 | Variazioni<br>che<br>si propongono | Competenza<br>risultante<br>per l'esercizio<br>finanziario<br>1960-61<br>(Col. 4 ± 5) |
|---|--|--|------------------------------------|---|
| Numero<br>dell'esercizio                      | DENOMINAZIONE  |  |                                    |   |
| 1959-60                                       | 1960-61  | 4  | 5                                  | 6   |
| 1   | 2  | 3  |                                    |   |
| <b>RIASSUNTO PER TITOLI</b>                   |  |  |                                    |   |
| —   |  |  |                                    |   |
| <b>TITOLO I. — PARTE ORDINARIA.</b>           |  |  |                                    |   |
| <b>CATEGORIA I. — Entrate effettive.</b>      |  |  |                                    |   |
|   | Servizio commerciale . . . . .                       | 22.577.000.000   | + 955.000.000                      | 23.532.000.000  |
|   | Entrate diverse . . . . .                            | »  | »                                  | »   |
|   | Totale della parte ordinaria . . .                   | 22.577.000.000   | + 955.000.000                      | 23.532.000.000  |
| <b>TITOLO II. — PARTE STRAORDINARIA.</b>      |  |  |                                    |   |
| <b>CATEGORIA I. — Entrate effettive.</b>      |  |  |                                    |   |
|   | Vendita di beni . . . . .                            | »  | »                                  | »   |
|   | Entrate diverse . . . . .                            | »  | »                                  | »   |
|   | Totale della categoria I — Parte straordinaria . . . | »  | »                                  | »   |
| <b>CATEGORIA II. — Movimento di capitali.</b> |  |  |                                    |   |
|   | Estinzione di crediti . . . . .                      | »  | »                                  | »   |
|   | Totale della parte straordinaria . . .               | »  | »                                  | »   |
|   | Totale generale dell'entrata . . .                   | 22.577.000.000   | + 955.000.000                      | 23.532.000.000  |

**STATO DI PREVISIONE**  
**DELLA SPESA DELLA AZIENDA MONOPOLIO BANANE**  
per l'esercizio finanziario dal 1° luglio 1960 al 30 giugno 1961.

| CAPITOLI                               |         | DENOMINAZIONE  | Competenza<br>secondo lo stato<br>di previsione<br>per l'esercizio<br>finanziario<br>1959-60 | Variazioni<br>che<br>si propongono | Competenza<br>risultante<br>per l'esercizio<br>finanziario<br>1960-61<br>(Col. 4 ± 5) |                |
|--|---------|--|--|------------------------------------|---|----------------|
| Numero<br>dell'esercizio               |         |  |  |                                    |   |                |
| 1959-60                                | 1960-61 |  |  |                                    |   |                |
| 1                                      | 2       | 3  | 4  | 5                                  | 6   |                |
| <b>SPESA</b>                           |         |  |  |                                    |   |                |
| TITOLO I. — PARTE ORDINARIA.           |         |  |  |                                    |   |                |
| CATEGORIA I. — <i>Spese effettive.</i> |         |  |  |                                    |   |                |
| SPESE GENERALI.                        |         |  |  |                                    |   |                |
| 1                                      | 1       | Stipendi ed altri assegni fissi al personale di ruolo dell'Azienda ed a quello di altre Amministrazioni comandato a prestare servizio presso l'Azienda stessa ( <i>Spese fisse</i> ) . . . . . | 13.000.000   | +                                  | (a) 2.000.000   | (a) 15.000.000 |
|  |         | <i>Da riportarsi</i> . . . . .   | 13.000.000   | +                                  | 2.000.000   | 15.000.000     |

N. B. — I capitoli contrassegnati con asterisco riguardano esclusivamente spese di investimento (veggasi l'allegato n. 3).

(a) La variazione è così costituita:

|   |   |              |
|---|---|--------------|
| — aumento derivante dall'applicazione della legge 27 maggio 1959, n. 324, recante miglioramenti economici al personale in attività e quiescenza . . . . . | + | L. 650.000   |
| — aumento proposto per adeguare lo stanziamento alla situazione di fatto del personale  | + | » 1.350.000  |
|   |   | —————        |
|   | + | L. 2.000.000 |
|   |   | =====        |

(Per la dimostrazione della spesa veggasi l'allegato n. 1).

Stato di previsione  
per l'esercizio finanziario  
1960-61

Azienda monopolio banane

SPESA

| CAPITOLI                 |         | DENOMINAZIONE   | Competenza<br>secondo lo stato<br>di previsione<br>per l'esercizio<br>finanziario<br>1959-60 | Variazioni<br>che<br>si propongono | Competenza<br>risultante<br>per l'esercizio<br>finanziario<br>1960-61<br>(Col. 4 ± 5) |
|--------------------------|---------|---|--|------------------------------------|---|
| Numero<br>dell'esercizio |         |   |  |                                    |   |
| 1959-60                  | 1960-61 |   | 4  | 5                                  | 6   |
| 1                        | 2       | 3   |  |                                    |   |
|                          |         | <i>Riporto . . . .</i>  | 13.000.000   | + 2.000.000                        | 15.000.000  |
| 2                        | 2       | Compensi per lavoro straordinario al personale di ruolo dell'Azienda ed a quello di altre Amministrazioni comandato a prestare servizio presso l'Azienda stessa (articolo 1 del decreto legislativo presidenziale 27 giugno 1946, n. 19 e successive modificazioni) . . . . . | 2.000.000  | + (a) 500.000                      | 2.500.000   |
| 3                        | 3       | Retribuzioni ed altri assegni fissi al personale non di ruolo dell'Azienda e relativi oneri previdenziali a carico dell'Azienda stessa . . . . .  | 19.000.000   | + (b) 400.000                      | (b) 19.400.000  |
|                          |         | <i>Da riportarsi . . . .</i>  | 34.000.000   | + 2.900.000                        | 36.900.000  |

(a) Aumento proposto in relazione alle maggiori esigenze del servizio.

(b) La variazione è così costituita:

|  |      |           |
|--|------|-----------|
| - aumento derivante dall'applicazione della legge 27 maggio 1959, n. 324, recante miglioramenti economici al personale in attività e in quiescenza . . . . . | + L. | 1.040.000 |
| - diminuzione proposta per adeguare lo stanziamento alla situazione di fatto del personale   | - »  | 640.000   |
|  | + L. | 400.000   |

(Per la dimostrazione della spesa veggasi l'allegato n. 2).



Stato di previsione  
per l'esercizio finanziario  
1960-61

Azienda monopoli banane

SPESA

| CAPITOLI                 |         | DENOMINAZIONE   | Competenza<br>secondo lo stato<br>di previsione<br>per l'esercizio<br>finanziario<br>1959-60 | Variazioni<br>che<br>si propongono | Competenza<br>risultante<br>per l'esercizio<br>finanziario<br>1960-61<br>(Col. 4 ± 5) |            |
|--------------------------|---------|---|--|------------------------------------|---|------------|
| Numero<br>dell'esercizio |         |   |  |                                    |   |            |
| 1959-60                  | 1960-61 |   |  |                                    |   |            |
| 1                        | 2       | 3   | 4  | 5                                  | 6   |            |
|                          |         | <i>Riporto . . .</i>  | 34.000.000   | +                                  | 2.900.000   | 36.900.000 |
| 4                        | 4       | Compensi per lavoro straordinario al personale non di ruolo (articolo 1 del decreto legislativo presidenziale 27 giugno 1946, n. 19 e successive modificazioni) . . .   | 2.100.000  | +                                  | (a) 100.000   | 2.200.000  |
| 5                        | 5       | Compensi speciali in eccedenza ai limiti stabiliti per il lavoro straordinario da corrispondersi in relazione a particolari esigenze di servizio (art. 6 del decreto legislativo presidenziale 27 giugno 1946, n. 19) . . . | 2.000.000  |                                    | »   | 2.000.000  |
| 6                        | 6       | Rimborso ad altre Amministrazioni delle competenze fisse ed accessorie corrisposte al personale in servizio all'Azienda . . . . .   | 2.600.000  | +                                  | (b) 550.000   | 3.150.000  |
| 7                        | 7       | Indennità e rimborso delle spese di trasporto per le missioni nel territorio nazionale . . . . .  | 5.000.000  |                                    | »   | 5.000.000  |
| 8                        | 8       | Indennità e rimborso delle spese di trasporto per le missioni all'estero . . . . .  | 1.600.000  |                                    | »   | 1.600.000  |
|                          |         | <i>Da riportarsi . . .</i>  | 47.300.000   | +                                  | 3.550.000   | 50.850.000 |

(a) Aumento proposto in relazione alle maggiori esigenze del servizio.

(b) La variazione è così costituita:

|  |   |    |         |
|--|---|----|---------|
| — aumento derivante dall'applicazione della legge 27 maggio 1959, n. 324, recante miglioramenti economici al personale . . . . . | + | L. | 57.000  |
| — aumento proposto per adeguare lo stanziamento alla situazione di fatto del personale . . . . .                                 | + | »  | 493.000 |

+ L. 550.000

Stato di previsione  
per l'esercizio finanziario  
1960-61

## Azienda monopolio banane

SPESA

| CAPITOLI                 |         | DENOMINAZIONE   | Competenza<br>secondo lo stato<br>di previsione<br>per l'esercizio<br>finanziario<br>1959-60 | Variazioni<br>che<br>si propongono | Competenza<br>risultante<br>per l'esercizio<br>finanziario<br>1960-61<br>(Col. 4 ± 5) |               |
|--------------------------|---------|---|--|------------------------------------|---|---------------|
| Numero<br>dell'esercizio |         |   |  |                                    |   |               |
| 1959 60                  | 1960-61 |   |  |                                    |   |               |
| 1                        | 2       | 3   | 4  | 5                                  | 6   |               |
|                          |         | <i>Riporto . . .</i>  | 47.300.000   | +                                  | 3.550.000   | 50.850.000    |
| 9                        | 9       | Indennità e rimborso delle spese di trasporto per i trasferimenti . . . . .   | 1.000.000  | »                                  |   | 1.000.000     |
| 10                       | 10      | Sussidi al personale in attività di servizio, a quello cessato dal servizio ed alle loro famiglie . . . . .                           | 200.000  | »                                  |   | 200.000       |
| 11                       | 11      | Gettoni di presenza e compensi ai componenti di commissioni (decreto del Presidente della Repubblica 11 gennaio 1956, n. 5) . . . . . | 300.000  | »                                  |   | 300.000       |
| 12                       | 12      | Indennità ai componenti gli organi di amministrazione dell'Azienda . . . . .  | 9.330.000  | »                                  |   | 9.330.000     |
| 13                       | 13      | Compensi ad estranei per incarichi, studi e servizi nell'interesse dell'Azienda . . . . .   | 3.000.000  | »                                  |   | 3.000.000     |
| 14                       | 14      | Spese, escluse quelle di personale, per il funzionamento di commissioni . . . . .   | 100.000  | »                                  |   | 100.000       |
| 15                       | 15      | Fitto di locali e spese di condominio . . . . .   | 2.400.000  | +                                  | (a) 350.000   | 2.750.000     |
| 16                       | 16      | Spese di manutenzione ordinaria dei locali . . . . .  | 400.000  | »                                  |   | 400.000       |
| 17                       | 17      | Spese per illuminazione, riscaldamento e pulizia dei locali . . . . .   | 1.200.000  | »                                  |   | 1.200.000     |
| 18                       | 18      | Spese per acquisto, manutenzione e riparazione di mobili, arredamenti e macchine di ufficio . . . . .                                 | 1.000.000  | »                                  |   | (b) 1.000.000 |
|                          |         | <i>Da riportarsi . . .</i>  | 66.230.000   | +                                  | 3.900.000   | 70.130.000    |

(a) Aumento proposto in applicazione della legge 1° maggio 1955, n. 368, recante aumento dei canoni di locazione degli immobili urbani.

(b) Di questo stanziamento lire 500.000 sono da considerarsi spese di investimento, in quanto destinate all'acquisto di mobili e macchine di ufficio.

Stato di previsione  
per l'esercizio finanziario  
1960-61

Azienda monopolio banane

SPESA

| CAPITOLI                 |         | DENOMINAZIONE  | Competenza<br>secondo lo stato<br>di previsione<br>per l'esercizio<br>finanziario<br>1959-60 | Variazioni<br>che<br>si propongono | Competenza<br>risultante<br>per l'esercizio<br>finanziario<br>1960-61<br>(Col. 4 ± 5) |
|--------------------------|---------|--|--|------------------------------------|---|
| Numero<br>dell'esercizio |         |  |  |                                    |   |
| 1959-60                  | 1960-61 |  |  |                                    |   |
| 1                        | 2       | 3  | 4  | 5                                  | 6   |
|                          |         | <i>Riporto . . . . .</i>   | 66.230.000   | + 3.900.000                        | 70.130.000  |
| 19                       | 19      | Spese per cancelleria, stampati, pubblicazioni e minute<br>spese di ufficio . . . . .  | 1.700.000  | »                                  | 1.700.000   |
| 20                       | 20      | Spese postali, telegrafiche e telefoniche . . . . .  | 1.500.000  | + (a) 500.000                      | 2.000.000   |
| 21                       | 21      | Spese per il servizio automobilistico . . . . .  | 1.100.000  | »                                  | 1.100.000   |
| 22                       | 22      | Assicurazioni contro i furti e gli incendi — Assicura-<br>zioni degli automezzi e varie riguardanti i materiali<br>dell'Azienda . . . . .  | 150.000  | »                                  | 150.000   |
| 23                       | 23      | Spese per liti, arbitraggi, risarcimenti ed accessori  | 250.000  | »                                  | 250.000   |
| 24                       | 24      | Spese per propaganda, pubblicità e per la partecipazione<br>a mostre . . . . .   | 600.000  | + (a) 1.400.000                    | 2.000.000   |
| 25                       | 25      | Spese casuali . . . . .  | 150.000  | »                                  | 150.000   |
| 26                       | 26      | Residui passivi, perenti agli effetti amministrativi, eli-<br>minati ai sensi dell'articolo 36 del regio decreto 18<br>novembre 1923, n. 2440, sulla contabilità generale<br>dello Stato e reclamati dai creditori . . . . . | <i>per memoria</i>   | »                                  | <i>per memoria</i>  |
|                          |         |  | 71.680.000   | + 5.800.000                        | 77.480.000  |

(a) Aumento proposto in relazione alle maggiori esigenze dei servizi.

Stato di previsione  
per l'esercizio finanziario  
1960-61

Azienda monopolio banane

SPESA

| CAPITOLI  |         | DENOMINAZIONE  | Competenza<br>secondo lo stato<br>di previsione<br>per l'esercizio<br>finanziario<br>1959-60 | Variazioni<br>che<br>si propongono | Competenza<br>risultante<br>per l'esercizio<br>finanziario<br>1960-61<br>(Col. 4 ± 5) |
|---|---------|--|--|------------------------------------|---|
| Numero<br>dell'esercizio                        |         |  |  |                                    |   |
| 1959-60   | 1960-61 |  |  |                                    |   |
| 1   | 2       | 3  | 4  | 5                                  | 6   |
| <b>DEBITO VITALIZIO E TRATTAMENTI SIMILARI.</b> |         |  |  |                                    |   |
| 27  | 27      | Pensioni ordinarie e assegni di caroviveri ( <i>Spese fisse</i> ) .  | 2.800.000  | + (a) 55.000                       | 2.855.000   |
| 28  | 28      | Indennità per una sola volta, in luogo di pensione, al termini degli articoli 3, 4 e 10 del regio decreto-legge 23 ottobre 1919, n. 1970, convertito nella legge 21 agosto 1921, n. 1144, modificati dall'articolo 11 del regio decreto 21 novembre 1923, n. 2480 ed assegni congeneri legalmente dovuti . . . . . | <i>per memoria</i>   | »                                  | <i>per memoria</i>  |
| 29  | 29      | Indennità di licenziamento al personale non di ruolo . .   | 3.000.000  | »                                  | 3.000.000   |
|   |         |  | 5.800.000  | + 55.000                           | 5.855.000   |
| <b>SPESE DI ESERCIZIO</b>                       |         |  |  |                                    |   |
| 30  | 30      | Acquisto di banane e spese accessorie . . . . .  | 7.132.000.000  | + (b) 235.200.000                  | 7.367.200.000   |
| 31  | 31      | Spese di carattere commerciale relative al trasporto, allo sbarco ed alla distribuzione . . . . .  | 571.875.000  | + (b) 23.640.000                   | 595.515.000   |
| 32  | 32      | Spese doganali . . . . .   | 646.320.000  | - (c) 66.880.000                   | 579.440.000   |
| 33  | 33      | Noli per trasporto marittimo e spese accessorie . . .  | 4.250.000.000  | + (b) 330.000.000                  | 4.580.000.000   |
| 34  | 34      | Spese per trasporto terrestre . . . . .  | 712.500.000  | + (b) 115.360.000                  | 827.860.000   |
| 35  | 35      | Restituzioni e rimborsi . . . . .  | 30.000.000   | »                                  | 30.000.000  |
|   |         |  | 13.342.695.000   | + 637.320.000                      | 13.980.015.000  |

(a) Aumento proposto in applicazione della legge 27 maggio 1959, n. 324, recante miglioramenti economici al personale in attività e in quiescenza.

(b) Aumento proposto in relazione al presunto incremento delle importazioni.

(c) Diminuzione proposta in relazione ai maggiori acquisti di banane che si prevede di effettuare in Somalia, rispetto alle importazioni dai mercati esteri.

Stato di previsione  
per l'esercizio finanziario  
1960-61

Azienda monopolio banane

SPESA

| CAPITOLI                                      |         | DENOMINAZIONE   | Competenza<br>secondo lo stato<br>di previsione<br>per l'esercizio<br>finanziario<br>1959-60 | Variazioni<br>che<br>si propougono | Competenza<br>risultante<br>per l'esercizio<br>finanziario<br>1960-61<br>(Col. 4 ± 5) |                    |
|---|---------|---|--|------------------------------------|---|--------------------|
| Numero<br>dell'esercizio                      |         |   |  |                                    |   |                    |
| 1959-60                                       | 1960-61 |   |  |                                    |   |                    |
| 1   | 2       | 3   | 4  | 5                                  | 6   |                    |
| <b>TITOLO II. — PARTE STRAORDINARIA.</b>      |         |   |  |                                    |   |                    |
| <b>CATEGORIA I. — Spese effettive.</b>        |         |   |  |                                    |   |                    |
| <b>FONDI DI BISERVA.</b>                      |         |   |  |                                    |   |                    |
| 36  | 36      | Quota pari al 2 per cento dell'avanzo di gestione da versare sul conto corrente col Tesoro dello Stato per la costituzione del fondo di riserva per le spese impreviste (art. 2, primo comma, del regolamento amministrativo contabile dell'Azienda approvato con regio decreto-legge 18 giugno 1936, n. 1508) . . . . .                | 183.135.000  | +                                  | (a)<br>6.235.000  | 189.370.000        |
| 37  | 37      | Quota pari al 6 per cento del valore del naviglio da versare sul conto corrente col Tesoro dello Stato per la costituzione del fondo di riserva per il rinnovamento del naviglio (articolo 2, secondo comma, del regolamento amministrativo contabile dell'Azienda approvato con regio decreto legge 18 giugno 1936, n. 1508) . . . . . | <i>per memoria</i>   |                                    | "   | <i>per memoria</i> |
|   |         |   | 183.135.000  | +                                  | 6.235.000   | 189.370.000        |
| <b>AVANZO FINANZIARIO DI GESTIONE.</b>        |         |   |  |                                    |   |                    |
| 38  | 38      | Versamento al Tesoro dello Stato dell'avanzo finanziario di gestione (regio decreto-legge 2 dicembre 1935, n. 2085, convertito nella legge 6 aprile 1936, n. 899) . . . . .   | 8.973.690.000  | +                                  | (a)<br>305.590.000  | 9.279.280.000      |
| <b>CATEGORIA II. — Movimento di capitali.</b> |         |   |  |                                    |   |                    |
| <b>ACQUISTI ED INVESTIMENTI.</b>              |         |   |  |                                    |   |                    |
| 39*   | 39*     | Spese per l'acquisto o la costruzione di navi . . . . .   | <i>per memoria</i>   |                                    | "   | <i>per memoria</i> |

(a) Variazione proposta in relazione al presunto risultato della gestione.

| CAPITOLI                                      |         | DENOMINAZIONE   | Competenza<br>secondo lo stato<br>di previsione<br>per l'esercizio<br>finanziario<br>1959-60 | Variazioni<br>che<br>si propongono | Competenza<br>risultante<br>per l'esercizio<br>finanziario<br>1960-61<br>(Col. 4 ± 5) |                |
|---|---------|---|--|------------------------------------|---|----------------|
| Numero<br>dell'esercizio                      |         |   |  |                                    |   |                |
| 1959 60                                       | 1960 61 |   |  |                                    |   |                |
| 1   | 2       | 3   | 4  | 5                                  | 6   |                |
| <b>RIASSUNTO PER TITOLI</b>                   |         |   |  |                                    |   |                |
| —   |         |   |  |                                    |   |                |
| <b>TITOLO I. — PARTE ORDINARIA.</b>           |         |   |  |                                    |   |                |
| <b>CATEGORIA I — Spese effettive.</b>         |         |   |  |                                    |   |                |
|   |         | Spese generali . . . . .                                  | 71.680.000   | +                                  | 5.800.000   | 77.480.000     |
|   |         | Debito vitalizio e trattamenti similari . . . . .         | 5.800.000  | +                                  | 55.000  | 5.855.000      |
|   |         | Spese di esercizio . . . . .                              | 13.342.695.000   | +                                  | 637.320.000   | 13.980.015.000 |
|   |         | Totale della Parte ordinaria . . . . .                    | 13.420.175.000   | +                                  | 643.175.000   | 14.063.350.000 |
| <b>TITOLO II. — PARTE STRAORDINARIA.</b>      |         |   |  |                                    |   |                |
| <b>CATEGORIA I. — Spese effettive.</b>        |         |   |  |                                    |   |                |
|   |         | Fondi di riserva . . . . .                                | 183.135.000  | +                                  | 6.235.000   | 189.370.000    |
|   |         | Avanzo finanziario di gestione . . . . .                  | 8.973.690.000  | +                                  | 305.590.000   | 9.279.280.000  |
|   |         | Totale della categoria I — Parte straordinaria . . . . .  | 9.156.825.000  | +                                  | 311.825.000   | 9.468.650.000  |
| <b>CATEGORIA II. — Movimento di capitali.</b> |         |   |  |                                    |   |                |
|   |         | Acquisti ed investimenti . . . . .                        | »  |                                    | »   | »              |
|   |         | Totale della categoria II — Parte straordinaria . . . . . | »  |                                    | »   | »              |
|   |         | Totale della Parte straordinaria . . . . .                | 9.156.825.000  | +                                  | 311.825.000   | 9.468.650.000  |
|   |         | Totale generale della spesa . . . . .                     | 22.577.000.000   | +                                  | 955.000.000   | 23.532.000.000 |

**RIASSUNTO DEGLI STATI DI PREVISIONE**  
**DELL'ENTRATA E DELLA SPESA DELL'AZIENDA MONOPOLIO BANANE**  
per l'esercizio finanziario dal 1° luglio 1960 al 30 giugno 1961.

| CAPITOLI                                |              | DENOMINAZIONE                               | Competenza<br>secondo lo stato<br>di previsione<br>per l'esercizio<br>finanziario<br>1959-60 | Variazioni<br>che<br>si propongono | Competenza<br>risultante<br>per l'esercizio<br>finanziario<br>1960-61<br>(Col. 4 ± 5) |                 |
|---|--------------|---|--|------------------------------------|---|-----------------|
| Numero<br>dell'esercizio                |              |   |  |                                    |   |                 |
| 1959-60<br>1                            | 1960-61<br>2 |   |  |                                    |   |                 |
|   |              | 3   | 4  | 5                                  | 6   |                 |
| <b>TITOLO I. — PARTE ORDINARIA</b>      |              |   |  |                                    |   |                 |
| —                                       |              |   |  |                                    |   |                 |
|   |              | ENTRATE , . . . . .                         | 22.577.000.000   | +                                  | 955.000.000   | 23.532.000.000  |
|   |              | SPESE . . . . .                             | 13.420.175.000   | +                                  | 643.175.000   | 14.063.350.000  |
|   |              | DIFFERENZA . . . .                          | + 9.156.825.000  | +                                  | 311.825.000   | + 9.468.650.000 |
| <b>TITOLO II. — PARTE STRAORDINARIA</b> |              |   |  |                                    |   |                 |
| —                                       |              |   |  |                                    |   |                 |
|   |              | ENTRATE . . . . .                           | »  | »                                  | »   |                 |
|   |              | SPESE . . . . .                             | 183.135.000  | +                                  | 6.235.000   | 189.370.000     |
|   |              | DIFFERENZA . . . .                          | - 183.135.000  | -                                  | 6.235.000   | - 189.370.000   |
| <b>RIASSUNTO GENERALE</b>               |              |   |  |                                    |   |                 |
| —                                       |              |   |  |                                    |   |                 |
|   |              | ENTRATE ORDINARIE E STRAORDINARIE . . . . . | 22.577.000.000   | +                                  | 955.000.000   | 23.532.000.000  |
|   |              | SPESE ORDINARIE E STRAORDINARIE . . . . .   | 13.603.310.000   | +                                  | 649.410.000   | 14.252.720.000  |
|   |              | DIFFERENZA . . . .                          | + 8.973.690.000  | +                                  | 305.590.000   | + 9.279.280.000 |

Capitolo N. 1. — *Stipendi ed altri assegni fissi al personale di ruolo dell'Azienda ed a quello di altre Amministrazioni comandato a prestare servizio presso l'Azienda stessa.*

| R U O L I<br>(qualifica o funzioni)   | Coefficienti | Numero dei posti                 |                            | Spesa annua per stipendi al personale in servizio | Aggiunta di famiglia | Assegno personale di sede | Indennità integrativa speciale | 13 <sup>a</sup> mensilità | TOTALE     |
|---|--------------|----------------------------------|----------------------------|---|----------------------|---------------------------|--------------------------------|---------------------------|------------|
|   |              | Ritirati dalle tabelle organiche | Coperti al 1° ottobre 1959 |   |                      |                           |                                |                           |            |
| <b>PERSONALE AMMINISTRATIVO DELL'AZIENDA</b>  |              |                                  |                            |   |                      |                           |                                |                           |            |
| <b>CARRIERA DIRETTIVA</b>   |              |                                  |                            |   |                      |                           |                                |                           |            |
| Capi servizio . . . . .   | 670          | 2                                | »                          | »   | »                    | »                         | »                              | »                         | »          |
| Capi ufficio e ispettori superiori . . . . .  | 500          | 4                                | 5                          | 7.500.000   | 770.880              | »                         | 144.000                        | 625.000                   | 9.039.880  |
| Capi sezione e ispettori . . . . .  | 402          | 4                                | »                          | »   | »                    | »                         | »                              | »                         | »          |
| Consiglieri . . . . .   | 325          | 7                                | »                          | »   | »                    | »                         | »                              | »                         | »          |
| Primi segretari . . . . .   | 272          | 7                                | »                          | »   | »                    | »                         | »                              | »                         | »          |
| Segretari . . . . .   | 229          | 8                                | »                          | »   | »                    | »                         | »                              | »                         | »          |
| Vice segretari . . . . .  | 202          |                                  |                            |   |                      |                           |                                |                           |            |
|   |              | 32                               | 5                          | 7.500.000   | 770.880              | »                         | 144.000                        | 625.000                   | 9.039.880  |
| <b>PERSONALE DI ALTRE AMMINISTRAZIONI</b>   |              |                                  |                            |   |                      |                           |                                |                           |            |
| Direttori di sezione ed Ispettori superiori . . . . .   | 402          | »                                | 2                          | 2.562.750   | 273.000              | »                         | 57.600                         | 213.562                   | 3.106.912  |
| Archivisti . . . . .  | 202          | »                                | 1                          | 681.750   | 218.160              | »                         | 28.800                         | 56.812                    | 985.522    |
|   |              | »                                | 3                          | 3.244.500   | 491.160              | »                         | 86.400                         | 270.374                   | 4.092.434  |
|   |              | 32                               | 8                          | 10.744.500  | 1.262.040            | »                         | 230.400                        | 895.374                   | 13.132.314 |
| Contributi previdenziali ed assistenziali a carico dello Stato . . . . .                                      |              |                                  |                            |   |                      |                           |                                |                           | 431.768    |
| Aumenti periodici di stipendio, variazioni nelle quote di aggiunta di famiglia, promozioni in corso . . . . . |              |                                  |                            |   |                      |                           |                                |                           | 1.435.918  |
| TOTALE . . . . L.   |              |                                  |                            |   |                      |                           |                                |                           | 15.000.000 |



Stato di previsione  
per l'esercizio finanziario  
1960-61

Allegato N. 2

Azienda monopolio banane

Capitolo n. 3. — *Retribuzioni ed altri assegni fissi al personale non di ruolo dell'Azienda, ecc.*

| R U O L I<br>(qualifica o funzioni)  | Coefficienti | Numero dei posti                       |                            | Retribuzione annua al personale in servizio | Aggiunta di famiglia | Assegno personale di sede | Assegni ad personam riassorbibili | 13 <sup>a</sup> mensilità | indennità integrativa speciale | TOTALE     |
|--|--------------|--|----------------------------|---|----------------------|---------------------------|-----------------------------------|---------------------------|--------------------------------|------------|
|  |              | Risultante dal contingente autorizzato | Coperti al 1° ottobre 1959 |   |                      |                           |                                   |                           |                                |            |
| Avventizi 2 <sup>a</sup> categoria . . . . .   | »            | 8                                      | 7.478.820                  | 1.007.040                                   | 38.400               | »                         | 623.235                           | 230.400                   | 9.377.895                      |            |
| Avventizi 3 <sup>a</sup> categoria . . . . .   | »            | 3                                      | 2.198.388                  | 655.680                                     | »                    | 1.164                     | 183.199                           | 86.400                    | 3.124.831                      |            |
| Avventizi 4 <sup>a</sup> categoria . . . . .   | »            | 5                                      | 2.446.200                  | 971.520                                     | »                    | 26.712                    | 203.850                           | 144.000                   | 3.792.282                      |            |
|  | »            | 16                                     | 12.123.408                 | 2.634.240                                   | 38.400               | 27.876                    | 1.010.284                         | 460.800                   | 16.295.008                     |            |
| Oneri e contributi previdenziali ed assistenziali a carico dello Stato . . . . .   |              |  |                            |   |                      |                           |                                   |                           |                                | 1.322.553  |
| Aumenti periodici di retribuzione e variazioni nelle quote di aggiunta di famiglia, nuove assunzioni in virtù della legge 3 giugno 1950, n. 375, recante norme sul collocamento obbligatorio degli invalidi di guerra. . . . . |              |  |                            |   |                      |                           |                                   |                           |                                | 1.782.439  |
| TOTALE . . . . L.  |              |  |                            |   |                      |                           |                                   |                           |                                | 19.400.000 |

*Spese di investimento.*

| CAPITOLI                        |  | IMPORTO            |
|---------------------------------|--|--------------------|
| Numero                          | DENOMINAZIONE  |                    |
| SPESE EFFETTIVE                 |  |                    |
| 18                              | Spese per acquisto, manutenzione e riparazione di mobili, arredamenti e macchine d'ufficio . . . . . | 500.000            |
| SPESE PER MOVIMENTO DI CAPITALI |  |                    |
| 39                              | Spese per l'acquisto o la costruzione di navi . . . . .  | <i>per memoria</i> |
| TOTALE . . . L.                 |  | 500.000            |